

STIHL

ADVANCE ProCOM

Instruction Manual

Návod k použití

KOVOPOLOTOVARY.CZ

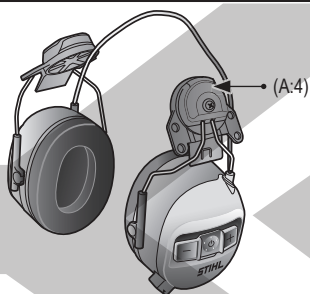


A

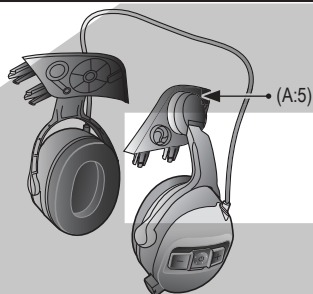
ADVANCE ProCOM Headband Type



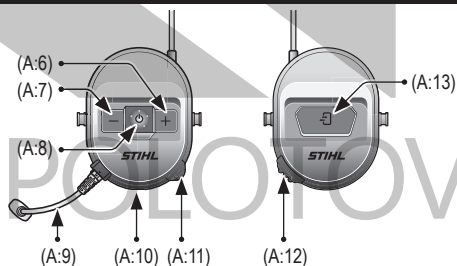
ADVANCE ProCOM - with Adaptors for Function Universal and ADVANCE X-Climb



ADVANCE ProCOM - with Adaptors for ADVANCE Vent/X-Vent



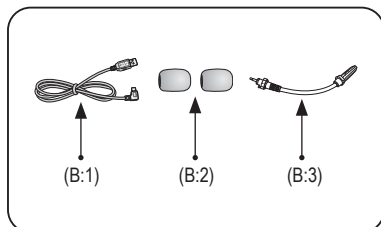
ADVANCE ProCOM Button and Port Layout



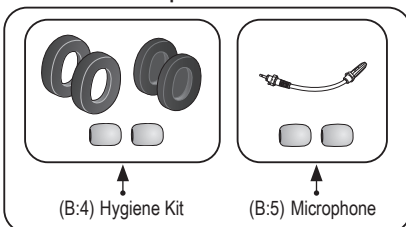
B

Accessories and Spare Parts

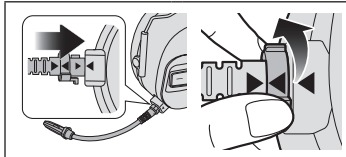
Accessories



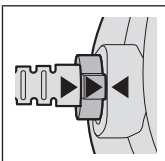
Spare Parts



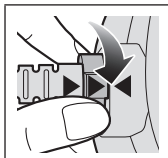
(C:1)



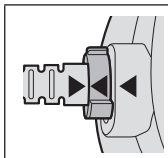
(C:2)



(D:1)



(D:2)



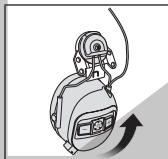
(Q:1)



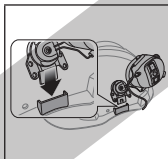
(Q:2)



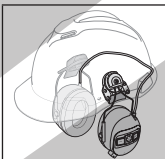
(E:1)



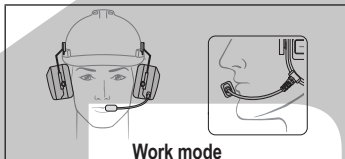
(E:2)



(E:3)



(E:4)



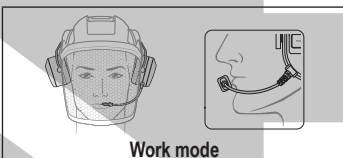
(E:5)



(F:1)



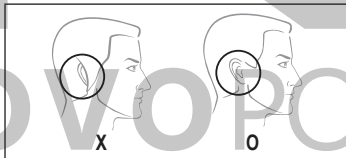
(F:2)



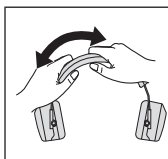
(F:3)



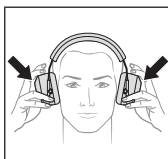
(G:1) (H:1)



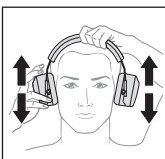
(G:2)



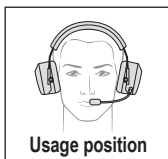
(G:3)



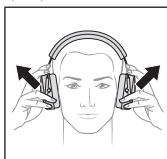
(G:4)



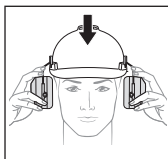
(G:5)



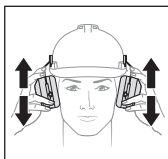
(G:6)



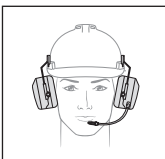
(H:2)



(H:3)



(H:4)



(H:5)



(H:6)



(I) Material

Component	ADVANCE ProCOM Headband Type	ADVANCE ProCOM - with Adaptors for Function Universal and ADVANCE X-Climb	ADVANCE ProCOM - with Adaptors for ADVANCE Vent/X-Vent
(I.1) Headband	PU, POM, SUS304 (Stainless steel wire)	N/A	N/A
(I.2) Cushions	TPU	TPU	TPU
(I.3) Ear cup supporting arms	Polyamide, glass fiber, POM, SUS304 (Stainless steel wire)	Polyamide, glass fiber, POM, SUS304 (Stainless steel wire)	PA66
(I.4) Ear cups	ABS	ABS	ABS

(J) Mass

Category	ADVANCE ProCOM Headband Type	ADVANCE ProCOM - with Function Universal Helmet	ADVANCE ProCOM - with ADVANCE X-Climb Helmet	ADVANCE ProCOM - with ADVANCE Vent/X-Vent Helmet
(J.1) Weight	390 g (13.76 oz.)	731 g (25.79 oz.)	908 g (32.03 oz.)	879 g (31.00 oz.)

(K) Temperature Range

Category	ADVANCE ProCOM Headband Type	ADVANCE ProCOM - with Adaptors for Function Universal and ADVANCE X-Climb	ADVANCE ProCOM - with Adaptors for ADVANCE Vent/X-Vent
(K.1) Operating temperature range	-15°C to 50°C (5°F to 122°F)		
(K.2) Storage temperature range	-25°C to 70°C (-13°F to 158°F)		
(K.3) Charging temperature range	0 to 40°C (32°F to 104°F)		

Figure 1

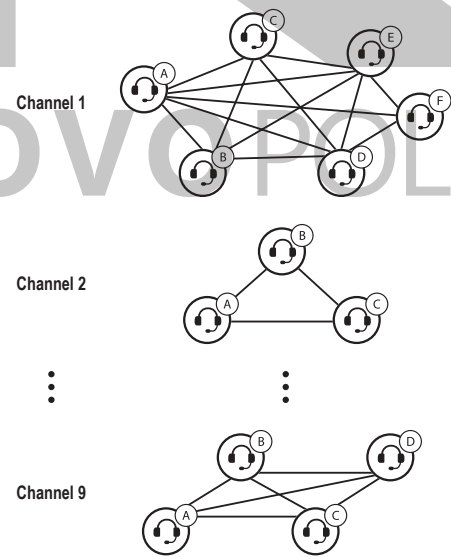


Figure 2

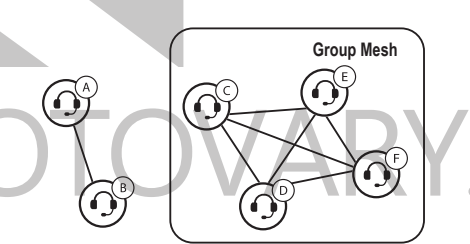
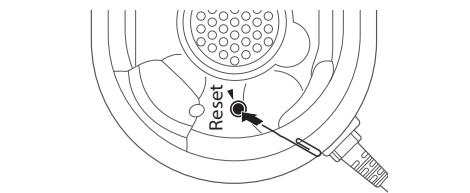


Figure 3



Laboratory Attenuation Tables

L

ADVANCE ProCOM Headband Type

Size: S, M, L EN 352-1:2020

(L:1) Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
(L:2) Mean Attenuation (dB)	20.7	20.1	22.1	29.1	37.0	35.6	43.2	42.0
(L:3) Std Deviation (dB)	3.8	3.3	2.8	3.2	2.3	3.6	4.9	5.2
(L:4) Assumed Protection Value (dB)	16.9	16.8	19.3	25.9	34.7	32.0	38.3	36.8

	H	M	L	SNR
	35	29	23	32
(L:2) Mean Attenuation (Hm, Mm, Lm, SNRm) (dB)	37.4	31.4	24.9	33.7
(L:3) Std Deviation (Hs, Ms, Ls, SNRs) (dB)	2.8	2.1	2.3	1.9

ADVANCE ProCOM - Helmet Attached Earmuff

EN 352-3:2020

(L:1) Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
(L:2) Mean Attenuation (dB)	17.7	17.4	21.1	28.0	36.6	37.2	41.7	40.3
(L:3) Std Deviation (dB)	4.0	3.4	1.8	2.5	2.9	2.3	3.2	4.7
(L:4) Assumed Protection Value (dB)	13.7	14.0	19.3	25.5	33.7	34.9	38.5	35.6

	H	M	L	SNR
	36	29	21	31
(L:2) Mean Attenuation (Hm, Mm, Lm, SNRm) (dB)	38.1	30.5	23.3	32.9
(L:3) Std Deviation (Hs, Ms, Ls, SNRs) (dB)	1.9	1.7	2.0	1.6

Criterion Levels

EN 352-4:2020

H	115 dB(A)
M	112 dB(A)
L	97 dB(A)

Criterion Input Signal for Communication Earmuff with Bluetooth®

EN 352-6:2020

Input Level dB FS	-39	-34	-29	-24	-19	-14
(L:2) Mean Attenuation (dB)	61.4	66.3	71.2	76.3	81.2	85.7
(L:3) Std Deviation (dB)	1.7	1.6	1.6	1.6	1.6	1.7
Mean + Std (dB)	63.1	67.9	72.9	77.8	82.7	87.3

Criterion input signal level: -19.7 dB FS

The maximum sound pressure level at -14 dB FS: 87.3 dB(A).

Usage time for the maximum input signal: 2.3 h at -14dB FS

CE 1974

Testing according to EN 352-1:2020, EN 352-3:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020 and annual surveillance carried out by PZT GmbH, Bismarckstr. 264B, 26389 Wilhelmshaven, Germany (EU Notified Body 1974)

**UK
CA 0321**

SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
(UK Approved Body 0321)

M

ANSI S-3.19-1974

ADVANCE ProCOM Headband Type

ANSI S3.19-1974

(M:1) Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR	CSA
(M:2) Mean Attenuation (dB)	19.7	22.4	29.3	37.0	36.0	40.5	43.5	44.6	42.1	25	A
(M:3) Std Deviation (dB)	3.0	2.4	3.6	2.4	3.2	3.3	4.6	3.3	4.7		

ADVANCE ProCOM - Helmet Attached Earmuff

ANSI S3.19-1974

(M:1) Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR	CSA
(M:2) Mean Attenuation (dB)	17.1	20.8	27.2	36.2	37.3	39.1	41.1	39.8	38.9	24	A
(M:3) Std Deviation (dB)	3.6	2.5	2.8	2.9	2.4	3.1	3.4	4.2	3.7		

The level of noise entering a person's ear, when hearing protector is worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the NRR.

Example

1. The environmental noise level as measured at the ear is 92 dB(A).
2. The NRR is 25/24 (value on label) decibels (dB).
3. The level of noise entering the ear is approximately equal to 67/68 [92 dB(A) - NRR] dB(A).

CAUTION

For noise environments dominated by frequencies below 500 Hz the C-weighted environmental noise level should be used.

⚠ WARNING

Improper fit of this device will reduce its effectiveness in attenuating noise.

N

AS/NZS 1270

ADVANCE ProCOM Headband Type

Clamping force: 12.2 N AS/NZS 1270

(N:1) Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SLC80	Class
(N:2) Mean Attenuation (dB)	20.1	22.1	29.1	37.0	35.6	43.2	41.2	32	5
(N:3) Std Deviation (dB)	3.3	2.8	3.2	2.3	3.6	4.9	4.0		
(N:4) Assumed Protection Value (dB)	16.8	19.3	25.9	34.7	32.0	38.3	37.2		

ADVANCE ProCOM - Helmet Attached Earmuff

Clamping force: 13.5 N AS/NZS 1270

(N:1) Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SLC80	Class
(N:2) Mean Attenuation (dB)	17.4	21.1	28.0	36.6	37.2	41.7	40.3	32	5
(N:3) Std Deviation (dB)	3.4	1.8	2.5	2.9	2.3	3.2	4.7		
(N:4) Assumed Protection Value (dB)	14.0	19.3	25.5	33.7	34.9	38.5	35.6		

Hearing protector Class 5 tested to AS/NZS 1270. When selected, used and maintained as specified in AS/NZS 1269, these protectors may be used in noise up to 110 dB(A) assuming an 85 dB(A) criterion. A lower criterion than 85 dB(A) may require a higher protector class.

Testing according to ANSI S3.19 1974, AS/NZS 1270:2002 and CSA Z94.2-2014 by PZT GmbH, Bismarckstr. 264B, 26389 Wilhelmshaven, Germany (EU Notified Body 1974)

For further information, please contact your STIHL sales company.

(O) Helmet Mounted Approved Combination

These hearing protectors should only be attached to and worn on the following helmets:

(O:1) Helmet Brand	(O:2) Helmet Model	(O:3) Size Combination	(O:4) Helmet Mount Adaptor
STIHL	Function Universal (G22)	M, L	(A:4) Adaptor A
STIHL	ADVANCE X-Climb (X500TV)	S, M, L	(A:4) Adaptor A
STIHL	ADVANCE VentiX-Vent	M, L	(A:5) Adaptor B

(P) Region Selection

You can select the proper FM frequency range for your location:

Region	Frequency Range	Step
Worldwide	76.0 - 108.0 MHz	± 100 kHz
North America, South America, Australia	87.5 - 107.9 MHz	± 200 kHz
Asia and Europe	87.5 - 108.0 MHz	± 100 kHz
Japan	76.0 - 95.0 MHz	± 100 kHz

Náhlavní sada STIHL ADVANCE ProCOM

ADVANCE ProCOM je kombinací moderní technologie Bluetooth® a jednoduchého uživatelského rozhraní.

ADVANCE ProCOM je ochrana sluchu, která umožňuje přirozenou komunikaci se spolupracovníky. Kombinuje řadu výhod smartphonu a zajišťuje ochranu sluchu na pracovišti.

ADVANCE ProCOM je komunikační systém Mesh, díky kterému mohou pracovníci efektivně komunikovat ve venkovních prostředích s vysokou mírou hlučnosti. Náhlavní sada ADVANCE ProCOM zajišťuje vysoké potlačení hluku pomocí funkce závislé na úrovni hluku. Přesné hodnoty potlačení hluku najdete v tabulkách v části „Laboratory Attenuation Tables“. Chráníč sluchu je vybaven bezpečnostním zvukovým vstupem se zařízením pro reprodukci zvuku pro zábavní účely. Inovativní směšování zvuku zaručuje, že uživatelé uslyší, co je nezbytné. Když tedy hraje rádio FM, hlasové hovory prostřednictvím komunikačního systému Mesh automaticky získají prioritu. Zásluhou funkcí Bluetooth® lze provádět hands-free hovory přes Bluetooth® mobilní telefon, poslouchat hudbu nebo realizovat plynoucí oboustrannou interkomovou komunikaci s ostatními členy. Náhlavní sada ADVANCE ProCOM podporuje technologii Bluetooth® 4.1 a nabízí následující profily: Headset Profile, Hands-Free Profile (HFP) a Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Kompatibilitu této náhlavní sady s jinými zařízeními je nutné ověřit u výrobců těchto zařízení.

ÚVOD

- **ADVANCE ProCOM (A)**
 - Typ hlavového mostu ADVANCE ProCOM
 - ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu Function Universal a ADVANCE X-Climb
 - ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu ADVANCE Vent/X-Vent
- **Vlastnosti řady ADVANCE ProCOM:**
 - Bluetooth® 4.1
 - IP64
 - Poslech okolních zvuků
 - Režim Mesh Intercom s dosahem až 600 m v otevřeném terénu
 - Vysoké potlačení hluku pomocí funkce závislé na úrovni hluku
 - Vestavěný tuner FM rádia se funkcí vyhledávání a ukládání stanic
 - Aplikace pro smartphony se systémem Android a iOS
 - Upgradovatelný firmware

OZNÁMENÍ: Slyšitelnost varovných signálů na konkrétním pracovišti může být snížena při použití Bluetooth® audia / zařízení pro reprodukci zvuku.

VAROVÁNÍ

Abyste omezili nebezpečí poranění z důvodu nesprávného používání, přečtěte si a dodržujte důležité bezpečnostní informace.

- Pokud vše slyšíte tlumeně nebo při zaznění jakéhokoli hluku (včetně střelby) slyšíte zvonění nebo bzučení, případně pokud máte z nějakého jiného důvodu podezření na problém se sluchem, okamžitě opusťte hlučné prostředí a proberte věc s lékařským odborníkem.
- Ujistěte se, že:
 - Pro efektivní tlumení hluku a snížení rizika poškození sluchu vyberte vhodnou velikost ochranných sluchátek a před zahájením práce ověřte, že jsou správně usazená.
 - ochranná sluchátka jsou namontována, seřizována a udržována v souladu s pokyny výrobce;
 - ochranná sluchátka jsou v hlučných prostředích neustále nasazena;
 - je pravidelně kontrolován dobrý stav a nutnost údržby ochranných sluchátek. Pokud nejsou doporučení dodržována, bude ochrana poskytována ochrannými sluchátky výrazně snížena.
- Vaše schopnost slyšet varovné signály nebo jiné bezpečnostní informace může být během používání zvuku prostřednictvím funkce Bluetooth® snížena.
- Použití produktu při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu vám může poškodit sluch.
- Na všech místech, kde je zakázána bezdrátová komunikace, například v nemocnicích nebo v letadlech, vypněte napájení. Na místech, kde je zakázána bezdrátová komunikace, mohou elektromagnetické vlny způsobit nebezpečí nebo nehody.
- Při použití produktu se řiďte dobrým úsudkem, nikdy ho nepoužívejte k výkonu práce pod vlivem alkoholu či drog ani když jste nadměrně unaveni.
- Pokrývky hlavy, kukly, brýle a jiné věci nošené na hlavě mohou potenciálně zabránit správnému utěsnění, a výrazně tak snížit úroveň ochrany sluchu, což může vést k poškození sluchu. Přestože náhlavní sada poskytuje ochranu před škodlivými účinky impulzivního hluku, hodnoty NRR, SNR a SLC80 jsou založeny na zmiňování nepřetržitého hluku a nemohou být přesným indikátorem zajištění ochrany před impulzivními hluky, jako je například střelba.
- Když jsou potřeba další osobních ochranné pomůcky (např. bezpečnostní brýle, respirátory atd.), vybírejte takové, které mají pružné, nízkooprofilové nožičky nebo řemínky, aby se minimalizovalo narušování vycpávek ochranných sluchátek.
- Při každém nasazení náhlavní sady zkontrolujte, zda není špinavá, poškozená nebo neobsahuje cizí předměty. Pokud je poškozena, zvolte nepoškozenou náhlavní sadu nebo se vyhněte hlučným prostředím.

• Ochranná sluchátka nabízí excelentní ochranu, pokud jsou koncovky do uší správně nasazeny a seřizeny. Vypávky uší by měly vaše uši úplně obejmout. Informace o správném nasazení najdete v příložených pokynech.

• Nedovolte, aby vlasy jakýmkoli způsobem překážely uchu nebo správnému usazení ochranných sluchátek.

• Nikdy se nepokoušejte fyzicky upravovat, ohýbat nebo přetěžovat hlavový most nebo adaptér helmy, protože by mohlo dojít ke zhoršení usazení, sníženímu tlumení hluku, narušení správného usazení a pozbytí platnosti záruky.

• Ochranná sluchátka, obzvláště ta s vypávkami, se mohou používáním opotřebovávat a měla by se v pravidelných intervalech kontrolovat.

• Nasazení hygienických krytů na vypávky může ovlivnit akustický výkon ochranných sluchátek.

• Nepoužívejte produkt dlouhou dobu na přímém slunci. Mohlo by dojít k poškození produktu a vzniku horka, jež by mohlo mít za následek popáleniny. Rozsah provozních teplot je uveden v tabulce (K).

• V horkém počasí produkt nepoužívejte ani neskladujte ve vozidlech. Baterie by tak mohla začít vydávat teplo, prasknout nebo se vznítit.

• Pokud se baterie během stanovené doby nabíjení nedobíjí, vyměňte nabíjecí zdroj napájení. Další nabíjení baterie by mohlo vést k jejímu zahřívání, vznícení či prasknutí.

• Nenechávejte produkt v blízkosti otevřeného ohně. Nelikvidujte produkt v ohni. Baterie by se jinak mohla vznítit nebo prasknout a způsobit vážné zranění.

• Nikdy se nepokoušejte baterii nabíjet pomocí fyzicky poškozené nabíječky. Zvýšilo by se riziko požáru nebo výbuchu.

• Tento produkt splňuje stupeň krytí IP64. Produkt však nenamáčejte do vody ani nedovolte, aby přišel do styku s vodou. Baterie by jinak mohla prasknout nebo se vznítit.

• Ochranná sluchátka jsou opatřena tlumením v závislosti na úrovni hluku. Uživatel by měl před použitím zkontrolovat jejich správnou funkčnost. Je-li zjištěna deformace nebo porucha, uživatel by měl požádat výrobce o radu ohledně údržby.

• Funkčnost se může zhoršovat s dobou používání baterie a nejčastější dobou nepřetržitého používání, kterou lze očekávat u zcela nabitých baterií ochranných sluchátek.

• Ochranná sluchátka jsou opatřena bezpečnostním zvukovým vstupem. Uživatel by měl před použitím zkontrolovat jejich správnou funkčnost. Je-li zjištěna deformace nebo porucha, uživatel by měl požádat výrobce o radu ohledně údržby.

• Výstup zvukového okruhu tohoto chrániče sluchu může překračovat limitní úroveň expozice. Informace o mezních hodnotách expozice a době používání maximálního vstupního signálu jsou uvedeny v tabulce „**Criterion Input Signal for Communication Earmuff with BluetoothSM**“.

• Na rádiu nebo zařízení Bluetooth® nepoužívejte maximální hlasitost, protože by mohla snížit možnost uslyšet důležité signály zvenčí. Totéž platí pro použití ochrany s příliš vysokými charakteristikami tlumení v prostředí, kde nejsou potřeba. Ujistěte se, že při používání rádia nebo zařízení Bluetooth® používáte funkci poslechu okolních zvuků. Pokud tomu tak není, nemusíte slyšet bezpečnostní poplašná zařízení nebo okolní zvuky, což může vést k vážnému úrazu nebo smrti.

• Používejte pouze s helmami navrženými speciálně pro náhlavní sadu **ADVANCE ProCOM**. Jiné helmy a neschválená příslušenství, například obličejové štíty, mohou narušovat správné fungování náhlavní sady **ADVANCE ProCOM** a ochranu, kterou poskytuje.

• Společnost STIHL nenese žádnou odpovědnost za helmy, které nejsou navrženy pro použití s náhlavní sadou **ADVANCE ProCOM**.

• Nepoužívejte s helmami a příslušenstvím, jako jsou obličejové štíty, které nejsou schváleny pro použití s náhlavní sadou **ADVANCE ProCOM** nebo které jsou od jiných výrobců.

• Pokud z produktu během používání nebo nabíjení vychází nezvyklý zápach, je horký nebo vypadá jinak abnormálně, okamžitě ho přestaňte používat nebo jej vyměňte z nabíječky či odpojte nabíječku. Další používání nebo nabíjení by mohlo způsobit poškození, výbuch nebo požár. Pokud zpozorujete kterýkoli z těchto problémů, obraťte se na svého prodejce značky STIHL.

• Nepoužívejte produkt v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo v blízkosti hořlavých kapalin či plynů. Pokud se nacházíte na podobném místě, vypněte napájení a dodržujte všechna nařízení, pokyny a značení v oblasti.

• Neměřte baterie při teplotách pod 0 °C (32 °F) nebo nad 40 °C (104 °F).

• Baterii nabíjejte v interiéru nebo v uzavřených, suchých prostorách.

• Vždy používejte náhradní díly STIHL specifické pro daný produkt. Použití neschválených náhradních dílů může snížit ochranu, kterou vám produkt zajišť.

• Produkt nerozebírejte ani se jej nepokoušejte upravit, protože jej tím můžete poškodit.

• Nerozebírejte součásti, například neodstraňujte pěnovou hmotu z ochranných sluchátek.

• Nepoužívejte produkt na místech, které jsou chladnější nebo naopak teplejší, než je určená teplota.

• Nepoužívejte produkt v nebezpečných oblastech s vysokým elektrickým nábojem, oblastech s elektrickými či magnetickými poli, projektily, rychle se pohybujícími kameny nebo jinými létajícími sutinami.

• Nepoužívejte produkt v korozivním prostředí.

OZNÁMENÍ

- Nebouchejte do produktu ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškození produktu.
- Udržujte produkt mimo dosah domácích mazlíčků a dětí. Ti by mohli produkt poškodit.
- Chraňte produkt před prachem. Prach může poškodit mechanické a elektronické části produktu.
- Nebarvěte produkt. Barva by mohla zamezit pohybu pohyblivých částí nebo narušit běžný provoz produktu.
- Neupouštějte produkt ani ho nevystavujte jiným nárazům. Mohlo by dojít k poškození produktu nebo jeho vnitřních elektronických obvodů.
- Produkt nerozebírejte ani neupravujte.
- Výkon baterie bude v průběhu času klesat, pokud se bude delší dobu skladovat bez používání.
- Ochranná sluchátka poskytují omezení úrovně tlaku zvukového signálu a omezují zábavní audio signál 82 dB(A) působící na ucho.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**Směrnice o rádiových zařízeních**

Společnost ANDREAS STIHL AG & Co.KG tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu ADVANCE ProCOM [SP94] vyhovuje požadavkům směrnice 2014/53/EU a nařízením pro rádiová zařízení 2017. Použitelnou jurisdikci lze najít v Prohlášení o shodě; to najdete na adrese: www.stihl.com/conformity. Toto zařízení lze provozovat nejméně v jednom členském státě, aniž by to porušovalo platné požadavky na používání rádiového spektra.

Produkt: ADVANCE ProCOM

Model: SP94

Radiofrekvenční dosah pro technologii Bluetooth®: 2 402–2 480 MHz

Max. výstupní výkon (E.I.R.P.) pro technologii Bluetooth®: 17 dBm

Radiofrekvenční dosah pro Mesh: 2 410–2 475 MHz

Max. výstupní výkon (E.I.R.P.) pro Mesh: 12 dBm

Nařízení pro osobní ochranné prostředky

Produkty vyhovují požadavkům nařízení pro osobní ochranné prostředky (EU) 2016/425 a nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích podle britského zákona a dodatků. Použitelnou jurisdikci lze najít v Prohlášení o shodě; to najdete na adrese: www.stihl.com/conformity.

Vysvětlení hodnot potlačení (Tabulka L)**Evropská norma EN 352**

- (L:1) Frekvence (Hz)
 (L:2) Střední potlačení (dB)
 (L:3) Standardní odchylka (dB)
 (L:4) Předpokládaná hodnota ochrany, APV
 H = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o vysoké frekvenci ($f \geq 2\,000$ Hz)
 M = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o střední frekvenci ($500\text{ Hz} < f < 2\,000$ Hz)
 L = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o nízké frekvenci ($f \leq 500$ Hz)

Americká norma ANSI S3.19-1974 (Tabulka M)

- (M:1) Frekvence (Hz)
 (M:2) Střední potlačení (dB)
 (M:3) Standardní odchylka (dB)
 H = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o vysoké frekvenci ($f \geq 2\,000$ Hz)
 M = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o střední frekvenci ($500\text{ Hz} < f < 2\,000$ Hz)
 L = Odhad ochrany sluchu pro zvuky o nízké frekvenci ($f \leq 500$ Hz)

Australská a novozélandská norma AU/NZS 1270:2002 (Tabulka N)

- (N:1) Frekvence (Hz)
 (N:2) Střední potlačení (dB)
 (N:3) Standardní odchylka (dB)
 (N:4) Předpokládaná hodnota ochrany

1. INFORMACE O NÁHLAVNÍ SADĚ**1.1 Rozložení**

- (A:1) Levý náušník
 (A:2) Pravý náušník
 (A:3) Hlavový most
 (A:4) Adaptér pro montáž na helmu – s helmou Function Universal a ADVANCE X-Climb: Adaptér A
 (A:5) Adaptér pro montáž na helmu – s helmou ADVANCE X-Vent: Adaptér B
 (A:6) Tlačítko (+)
 (A:7) Tlačítko (-)
 (A:8) Multifunkční tlačítko
 (A:9) Mikrofon
 (A:10) Port pro nabíjení stejnosměrným proudem a upgrade firmwaru
 (A:11) Tlačítko Push-To-Talk (PTT)
 (A:12) Tlačítko Mesh
 (A:13) Tlačítko S

1.2 Materiál (Tabulka I)

- (I:1) Hlavový most
- (I:2) Vycpávky
- (I:3) Opěrná ramena náušníků
- (I:4) Náušníky

1.3 Hmotnost (Tabulka J)

- (J:1) Hmotnost

1.4 Rozsah teplot (Tabulka K)

- (K:1) Rozsah provozní teploty
- (K:2) Rozsah skladovací teploty
- (K:3) Rozsah nabíjecí teploty

1.5 Schválené kombinace s helmou (Tabulka O)

- (O:1) Značka helmy
- (O:2) Model helmy
- (O:3) Kombinace velikostí
- (O:4) Adaptér pro montáž na helmu

2. Příslušenství a náhradní díly

2.1 Příslušenství – dodávané s náhlavní sadou

- (B:1) USB napájecí a datový kabel (USB-C)
- (B:2) Houbka mikrofonu (2)
- (B:3) Mikrofon

2.2 Náhradní díly – k dispozici samostatně u prodejce

- (B:4) Hygienická sada
 - Vycpávka (2)
 - Pěnová vycpávka (2)
 - Houbka mikrofonu (2)
- (B:5) Mikrofon
 - Houbka mikrofonu (2)
 - Mikrofon

3. INSTALACE NÁHLAVNÍ SADY

3.1 Instalace mikrofonu

- (C:1) Zarovnejte šipky na náhlavní sadě a mikrofonu a zasuňte mikrofon.
- (C:2) Upevněte mikrofon otočením proti směru hodinových ručiček.

OZNÁMENÍ:

- Ujistěte se, že je mikrofon pevně připojen k náhlavní sadě.
- Odstranění mikrofonu
 - (D:1) Uvolněte mikrofon otočením po směru hodinových ručiček.
 - (D:2) Zarovnejte šipky na náhlavní sadě a mikrofonu a vysuňte mikrofon.
- Nepoužívejte náhlavní sadu bez mikrofonu.

3.2 Instalace náhlavní sady ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu Function Universal a ADVANCE X-Climb

- (E:1) Otočte adaptéry pro montáž na helmu po směru nebo proti směru hodinových ručiček, aby ochranná sluchátka směřovala k zadní straně helmy.
- (E:2) Upevněte ochranná sluchátka k oběma stranám ochranné přílby tak, že nasunete adaptéry pro montáž na helmu do levé a pravé drážky na ochranné přílbě. Ochranné sluchátko s mikrofonem by se mělo namontovat na levou stranu ochranné přílby (z pohledu uživatele).
- (E:3) Otočte ochrannými sluchátky směrem dolů tak, aby ochranná sluchátka překryla vaše uši.
- (E:4) Pracovní režim: Zatlačte opěrná ramena náušníků směrem dovnitř, dokud neuslyšíte cvaknutí na obou stranách. Ujistěte se, že v pracovním režimu náušníky a opěrná ramena náušníků netlačí na hranu helmy, protože by tak mohlo docházet k pronikání hluku. Umístěte mikrofon do blízkosti úst.
- (E:5) Pohotovostní poloha: Zatlačte opěrná ramena náušníků směrem ven, dokud neuslyšíte cvaknutí na obou stranách.

OZNÁMENÍ:

- Ujistěte se, že kabel je správně usazen uvnitř helmy.
- Ujistěte se, že adaptéry na ochrannou přílbu jsou správně upevněny k helmě.
- Před vstupem do hlučného prostředí je nutné zajistit pevné utěsnění.
- Neskladujte helmu s nástavcem helmy v pohotovostní poloze. Na nástavec helmy by se tak vyvíjel tlak.
- Když se helma nepoužívá, musí se náušníky ponechat v parkovací poloze. Tím se sníží tlak působící na nástavec helmy.

3.3 Instalace náhlavní sady ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu ADVANCE Vent/X-Vent

- (F:1) Náhlavní sada ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu ADVANCE Vent/X-Vent je po otevření balení již namontována na helmu. Bude-li z nějakého důvodu nutné znovu instalovat ochranná sluchátka, postupujte takto: Zatlačte nástavec helmy s chrániči sluchu do otvoru v helmě, aby pevně zapadl na místo.
- (F:2) Pracovní režim: Zatlačte opěrná ramena náušníků směrem dovnitř, dokud neuslyšíte cvaknutí na obou stranách. Ujistěte se, že v pracovním režimu náušníky a opěrná ramena náušníků netlačí na hranu helmy, protože by tak mohlo docházet k pronikání hluku. Umístěte mikrofon do blízkosti úst.
- (F:3) Pohotovostní poloha: Zatlačte opěrná ramena náušníků směrem ven, dokud neuslyšíte cvaknutí na obou stranách.

OZNÁMENÍ:

- Ujistěte se, že kabel je správně usazen uvnitř helmy.
- Ujistěte se, že adaptéry na ochrannou přilbu jsou správně upevněny k helmě.
- Před vstupem do hlučného prostředí je nutné zajistit pevné utěsnění.
- Neschladijte helmu s nástavcem helmy v pohotovostní poloze. Na nástavec helmy by se tak vyvíjel tlak.
- Když se helma nepoužívá, musí se náušníky ponechat v parkovací poloze. Tím se sníží tlak působící na nástavec helmy.

4. POKYNY K USAZENÍ

4.1 Typ hlavového mostu ADVANCE ProCOM

- (G:1) Než si nasadíte ochranná sluchátka, odstraňte pod nimi všechny vlasy.
- (G:2) Nastavte hlavový most tak, že roztáhnete středový pás rovnoměrně na obě strany.
- (G:3) Usaďte ochranná sluchátka přes uši tak, aby byly uši těsně obepnuty.
- (G:4) Nastavte hlavový most tak, že ho posunete nahoru a dolů, dokud nedosáhnete příjemného a pohodlného usazení.
- (G:5) Ujistěte se, že ochranná sluchátka dokonale obepínají vaše uši. Umístěte mikrofon do blízkosti úst.
- (G:6) Pokud chcete náhlavní sadu sejmout, nastavte ochranná sluchátka do polohy pro použití a zatažením za ochranná sluchátka na obou stranách si sejměte náhlavní sadu z hlavy.

4.2 ADVANCE ProCOM – s adaptéry pro helmu Function Universal, ADVANCE X-Climb nebo ADVANCE Vent/X-Vent

- (H:1) Než si nasadíte ochranná sluchátka, odstraňte pod nimi všechny vlasy.
- (H:2) Nasadíte si helmu na hlavu s ochrannými sluchátky v pohotovostní poloze. Ujistěte se, že helma těsně a bezpečně sedí.
- (H:3) Ujistěte se, že ochranná sluchátka úplně zakrývají vaše uši, když máte helmu na hlavě.
- (H:4) Nastavte výšku ochranných sluchátek, aby ochranná sluchátka dokonale obepínala vaše uši a příjemně a pohodlně seděla.
- (H:5) Ujistěte se, že jsou ochranná sluchátka správně upevněna. Umístěte mikrofon do blízkosti úst.
- (H:6) Pokud chcete helmu sundat, nastavte ochranná sluchátka do parkovací polohy a sejměte helmu z hlavy.

5. ZAČÍNÁME (viz také úvodní příručka)

5.1 Stažení softwaru

- **Aplikace ADVANCE ProCOM App**
 - Android: Google Play Store > ADVANCE ProCOM
 - iOS: App Store > ADVANCE ProCOM
- **STIHL Device Manager**
STIHL Device Manager umožňuje upgrade firmwaru a konfiguraci nastavení přímo z PC. STIHL Device Manager si můžete stáhnout z webu support.stihl.com

• Upgrady firmwaru

Náhlavní sada podporuje upgrady firmwaru. Firmware můžete upgradovat pomocí aplikace STIHL Device Manager. Nejnovější software ke stažení najdete na webu support.stihl.com.

5.2 Nabíjení baterie

⚠ VAROVÁNÍ

Při nabíjení baterie používejte pouze certifikovaný kabel USB-C a zdroj napájení. Použití neschválené nabíječky může způsobit požár, výbuch, netěsnosti a jiná rizika, jež mohou rovněž snížit životnost či výkon baterie.

Náhlavní sadu můžete nabíjet připojením dodaného USB napájecího a datového kabelu do USB portu počítače nebo síťové USB nabíječky. Úplné nabití trvá přibližně 2,5 hodiny.

OZNÁMENÍ:

- Po nabíjení správně zavřete USB port pomocí gumové krytky.
- Během nabíjení baterie bude přerušovaně blikat žlutá a zelená LED.
- Při nabíjení plně nabitě baterie bude zelená LED blikat dvěma styly.

5.3 Zapnutí a vypnutí náhlavní sady

Pokud chcete náhlavní sadu zapnout, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 2 sekund. Uslyšíte vzestupné pípní a hlasové oznámení „Dobrý den“.

Pokud chcete náhlavní sadu vypnout, stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 2 sekund. Uslyšíte sestupné pípní a hlasové oznámení „Na shledanou“.

OZNÁMENÍ: Při zapínání náhlavní sady se automaticky aktivuje režim Mesh Intercom.

5.4 Kontrola úrovně baterie

Úroveň nabití baterie můžete zkontrolovat při zapínání nebo vypínání náhlavní sady. Stav baterie udává LED na levém ochranném sluchátku.

- Zeleně bliká = vysoká, 70–100 %. Uslyšíte hlasové oznámení „Baterie je nabitá na vysokou úroveň“.
- Pomalu žlutě bliká = střední, 30–70 %. Uslyšíte hlasové oznámení „Baterie je nabitá na střední úroveň“.
- Rychle červeně bliká = nízká, 0–30 %. Uslyšíte hlasové oznámení „Baterie je nabitá na nízkou úroveň“.

OZNÁMENÍ:

- Výkon baterie se může v průběhu času používáním snižovat.
- Výdrž baterie se může lišit v závislosti na podmínkách, faktorech prostředí, používaných funkcích produktu a zařízeních, která se s ním používají.

5.5 Úprava hlasitosti

Hlasitost lze snadno upravovat klepnutím na tlačítka (+) nebo (-). Když se hlasitost dostane na maximální nebo minimální úroveň, uslyšíte pípnutí. Hlasitost se nastavuje a udržuje nezávisle na různých úrovních pro jednotlivé zdroje audia – dokonce i když restartujete náhlavní sadu.

Pro poslech streamovaného zvukového obsahu ze smartphonu nebo pro telefonní hovory upravte hlasitost na smartphonu.

6. PÁROVÁNÍ NÁHLAVNÍ SADY SE ZAŘÍZENÍMI BLUETOOTH®

Při prvním používání náhlavní sady s jinými zařízeními Bluetooth® je nutné zařízení „spárovat“. Operace párování je nezbytná pouze jednou pro každé zařízení Bluetooth®. Díky tomu se zařízení poznají a budou spolu moci navzájem komunikovat, jakmile budou v dostatečné vzdálenosti. Náhlavní sadu lze spárovat s více zařízeními Bluetooth®, jako jsou mobilní telefony nebo digitální mobilní rádia (DMR), pomocí funkce Párování mobilního telefonu a Párování druhého mobilního telefonu.

6.1 Párování s mobilním telefonem

1. Stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 7 sekund, když je náhlavní sada vypnutá. Ozve se hlasové oznámení „Párování telefonu“ a střídavě blikají modré a červené kontrolky značí, že zařízení je nyní zjistitelné.
2. S mobilním telefonem v režimu párování Bluetooth® v seznamu detekovaných zařízení vyberte ADVANCE ProCOM.
3. Pokud vás mobilní telefon vyzve k zadání kódu PIN, zadejte 0000.

6.2 Párování s druhým zařízením

Je možné připojit druhý mobilní telefon nebo rádiové zařízení DMR.

1. Stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 12 sekund, když je náhlavní sada vypnutá. Ozve se hlasové oznámení „Párování druhého mobilního telefonu“ a blikání modré LED značí, že zařízení je nyní zjistitelné.
2. S mobilním telefonem nebo rádiovým zařízením DMR v režimu párování Bluetooth® v seznamu detekovaných zařízení vyberte ADVANCE ProCOM.
3. Pokud vás mobilní telefon vyzve k zadání kódu PIN, zadejte 0000.

7. POUŽÍVÁNÍ FUNKCÍ MOBILNÍHO TELEFONU

7.1 Příjem hovoru mobilního telefonu

Když máte přichází hovor, můžete ho přijmout jednoduše stisknutím tlačítka S. Telefonní hovor není přijat do režimu Mesh Intercom, ale můžete dál slyšet uživatele režimu Mesh Intercom.

7.2 Ukončení hovoru mobilního telefonu

Hovor můžete ukončit stisknutím tlačítka S, případně můžete počkat, než hovor ukončí druhá strana.

7.3 Aktivace hlasového asistenta ve vašem mobilním zařízení, jako je například asistent Google nebo Siri

Stiskněte a podržte tlačítko S po dobu 2 sekund v pohotovostním režimu. Je potřeba, aby byla funkce hlasového asistenta k dispozici v mobilním telefonu. Další pokyny najdete v příručce ke svému mobilnímu telefonu.

8. POSLECH HUDBY SE ZAŘÍZENÍMI BLUETOOTH®

Něprve spusťte službu pro streamování hudby ve svém zařízení Bluetooth®.

8.1 Přehrávání nebo pozastavení hudby

Klepněte na multifunkční tlačítko.

8.2 Tracking vpřed

Klepněte dvakrát na multifunkční tlačítko.

9. POSLECH RÁDIA

OZNÁMENÍ: Stanice lze nastavit prostřednictvím aplikace ADVANCE ProCOM App.

9.1 Zapnutí a vypnutí FM rádia

Stiskněte a podržte tlačítko (+) po dobu 2 sekund. Ozve se hlasové oznámení „Zapnout FM“ nebo „Vypnout FM“.

9.2 Hledání stanic vpřed

Klepněte dvakrát na multifunkční tlačítko.

10. POUŽÍVÁNÍ REŽIMU MESH INTERCOM

Pomocí režimu Mesh Intercom se mohou členové týmu připojit a komunikovat s okolními uživateli, aniž by bylo potřeba jednotlivé náhlavní sady navzájem párovat. Pracovní vzdálenost mezi jednotlivými náhlavními sadami ADVANCE ProCOM v režimu Mesh Intercom může být až 600 m. V rámci jednoho kanálu v režimu Open Mesh nebo stejné soukromé skupiny v režimu Group Mesh se může spojit až 16 uživatelů a 6 uživatelů může pohodlně hovořit současně. Každá další náhlavní sada ADVANCE ProCOM prodlužuje rozsah režimu Mesh Intercom jako opakovač.

10.1 Open Mesh (Viz Figure 1)

Open Mesh je otevřená skupinová interkomová konverzace. V režimu Open Mesh mohou uživatelé navzájem volně komunikovat na stejném kanálu. Do režimu Open Mesh je možné přejít kdykoli. Kanál, který chcete použít (1–9), lze zvolit pomocí náhlavní sady.

10.2 Group Mesh (Viz Figure 2)

V aplikaci ADVANCE ProCOM App máte možnost vytvářet skupiny s jasně definovanými uživateli.

10.3 Spuštění režimu Mesh Intercom

Po zapnutí náhlavní sady se automaticky aktivuje režim Mesh Intercom. Když je aktivní režim Mesh Intercom, náhlavní sada se automaticky spojí s uživateli ADVANCE ProCOM v okolí. Ozve se hlasové oznámení „Zapnout síťový interkom“, „Open Mesh“ a „Kanál 1“.

OZNÁMENÍ:

- Náhlavní sada bude zpočátku v režimu Open Mesh (výchozí: kanál 1).
- Pomalou blikající zelená LED značí, že je nyní zařízení v režimu Open Mesh.

10.4 Používání funkce Mesh v režimu Open Mesh

• Nastavení kanálu (výchozí: kanál 1)

Pokud při komunikaci v režimu Open Mesh dochází k rušení, protože jiné skupiny využívají také kanál 1 (výchozí), změňte kanál. Můžete si vybrat jeden z kanálů 1 až 9.

Nastavení kanálu náhlavní sady můžete změnit pomocí aplikace ADVANCE ProCOM.

10.5 Používání funkce Mesh v režimu Group Mesh

• Vytvoření skupiny režimu Group Mesh

Vytvoření skupiny režimu Group Mesh vyžaduje alespoň dva uživatele režimu Open Mesh.

- Uživatelé se musejí nacházet v dosahu režimu Mesh Intercom.
- V aplikaci ADVANCE ProCOM App mohou uživatelé režimu Open Mesh vytvořit skupinu režimu Group Mesh.

3. Uživatelé režimu Open Mesh uslyší hlasové oznámení „Seskupení v Mesh režimu“.

4. Když náhlavní sady dokončí seskupení v Mesh režimu, uživatelé uslyší hlasové oznámení „Group Mesh“. Náhlavní sada se automaticky přepne z režimu Open Mesh do režimu Group Mesh.

• Připojení k existující skupině režimu Group Mesh

Jeden ze členů v existující skupině režimu Group Mesh může umožnit novým členům v režimu Open Mesh připojení k existující skupině v režimu Group Mesh.

- Uživatelé se musejí nacházet v dosahu režimu Mesh Intercom.
- V aplikaci ADVANCE ProCOM App mohou uživatelé režimu Open Mesh vytvořit skupinu režimu Group Mesh.
- Aktuální člen a noví členové uslyší hlasové oznámení „Seskupení v Mesh režimu“.
- Když náhlavní sady dokončí seskupení v Mesh režimu, noví členové uslyší hlasové oznámení „Group Mesh“. Náhlavní sady nových členů se automaticky přepnou z režimu Open Mesh do režimu Group Mesh.

10.6 Přepínání mezi režimy Open Mesh a Group Mesh

Mezi režimy Open Mesh a Group Mesh lze přepínat dvěma způsoby:

- Stisknutím a podržením tlačítka Mesh déle než 2 s
- Pomocí aplikace

To umožňuje zachování informací o připojení k síti Mesh během aktivního režimu Open Mesh. Můžete přepnout do režimu Group Mesh, abyste mohli komunikovat s účastníky v uložených informacích o připojení k síti Mesh.

OZNÁMENÍ: Pokud jste se ještě nikdy režimu Group Mesh neúčastnili, nemůžete přepínat mezi režimy Open Mesh a Group Mesh. Uslyšíte hlasové oznámení „Není k dispozici žádná skupina“.

10.7 Ztlumení mikrofonu (výchozí: zrušit ztlumení)

Mikrofon můžete ztlumit nebo zrušit jeho ztlumení během interkomové konverzace klepnutím na tlačítko Mesh. Ozve se hlasové oznámení „Zapnout mikrofon“ nebo „Vypnout mikrofon“.

OZNÁMENÍ: Přestože jste mikrofon ztlumili, můžete jeho ztlumení zrušit pro komunikaci v režimu Mesh Intercom stisknutím tlačítka PTT, pokud není připojeno rádiové zařízení DMR.

10.8 Síť mimo dosah signálu

Kdykoli opustíte dosah aktuálního režimu Open nebo Group Mesh, uslyšíte každou minutu 4 pípnutí. Funkci Síť mimo dosah signálu můžete zapnout nebo vypnout v aplikaci ADVANCE ProCOM.

OZNÁMENÍ: Pokud se objeví tento signál, vraťte se zpět do dosahu režimu Mesh, abyste mohli komunikovat s ostatními.

10.9 Resetování režimu Mesh

Režim Mesh lze restartovat prostřednictvím aplikace ADVANCE ProCOM. Uslyšíte hlasové oznámení „Resetovat Mesh režim“.

Pokud náhlavní sada v režimu Open Mesh nebo Group Mesh resetuje režim Mesh, automaticky se nastavení vrátí do režimu Open Mesh (výchozí: kanál 1).

OZNÁMENÍ: Když resetujete režim Mesh, odstraní se uložené informace o síti režimu Mesh.

11. POSLECH OKOLNÍHO ZVUKU (VÝCHOZÍ: ZAKÁZAT)

Díky poslechu okolního zvuku uslyšíte okolní zvuky dokonce i v případě, že budete mít nasazená ochranná sluchátka. Škodlivé zvuky se automaticky ztlumují ihned při výskytu. Pokud chcete povolit nebo zakázat režim okolního zvuku, dvakrát klepněte na tlačítko Mesh nebo použijte aplikaci ADVANCE ProCOM.

12. POUŽÍVÁNÍ RÁDIOVÉHO ZAŘÍZENÍ DMR

Je možné připojit Bluetooth® rádiové zařízení DMR. Podrobnosti o párování s rádiovým zařízením DMR najdete v části „6. PÁROVÁNÍ NÁHLAVNÍ SADY SE ZAŘÍZENÍMI BLUETOOTH®“.

Pokud chcete použít rádiové zařízení DMR, během hovoru stiskněte a podržte tlačítko PTT. Navíc pořád funguje režim Mesh Intercom.

13. PRIORITA FUNKCÍ

Priorita výstupu náhlavní sady má následující pořadí:

- (nejvyšší) Rádiové zařízení DMR
- Mesh Intercom
- Telefonní hovor
- (nejnižší) Stereoфонní hudba Bluetooth® / FM rádio

OZNÁMENÍ: Když je rádiové zařízení DMR připojeno ke druhému místu párování Bluetooth®,

- nemůžete poslouchat stereoфонní hudbu Bluetooth® a FM rádio.
- rádiové zařízení DMR se během telefonního hovoru odpojí a po telefonním hovoru se automaticky znovu připojí.

14. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Pokud se po dobu zhruba 4 hodin nestiskne žádné tlačítko, napájení se automaticky vypne.

15. KONFIGURACE NÁHLAVNÍ SADY

Nastavení náhlavní sady můžete změnit pomocí aplikace ADVANCE ProCOM App nebo STIHL Device Manager.

15.1 Jazyk náhlavní sady

Můžete zvolit jazyk náhlavní sady. Zvolený jazyk se zachová dokonce i po restartu náhlavní sady.

15.2 Citlivost mikrofonu (výchozí: 3)

Můžete nastavit citlivost mikrofonu podle vaší úrovně hlasu nebo úrovně okolního hluku. Pokud je hlasitost řeči nebo okolního hluku velmi vysoká, použijte úroveň 1. Pokud je hlasitost řeči nízká, použijte vyšší úroveň.

15.3 Správa hlasitosti překrytí zvuku (výchozí: povolit)

Hlasitost hudby a rádia se během komunikace snižší. Díky tomu bude konverzace lépe rozumět.

15.4 Místní vazba (výchozí: povolit)

Místní vazba a slyšitelná zpětná vazba vašeho vlastního hlasu. Pomáhá vám přirozeně hovořit správnou hlasitostí podle měnících se podmínek hlučnosti náhlavní sady. Pokud je tato funkce povolena, uslyšíte během interkomové konverzace nebo telefonního hovoru vlastní hlas. Pokud místní vazbu neslyšíte, je mikrofon ztlumený. Předchozí nastavení místní vazby zůstane v platnosti, dokonce i po restartu náhlavní sady.

15.5 Nastavení rds af (výchozí: zakázáno)

Nastavení střídavé frekvence (AF) systému RDS (Radio Data System) umožňuje přijímači naladit druhou frekvenci, když začne být první signál slabý. Když je na přijímači aktivována funkce RDS AF, dá se použít rádiová stanice s více než jednou frekvencí.

15.6 Průvodce FM stanicemi (výchozí: povoleno)

Když je průvodce FM stanicemi povolen, frekvence FM stanic jsou při výběru přednastavených stanic hlášeny hlasovými oznámeními. Když je průvodce FM stanicemi zakázán, nebudou při výběru přednastavených stanic poskytována žádná hlasová oznámení týkající se frekvencí FM stanic.

15.7 Výběr regionu (Tabulka P)

Správný frekvenční rozsah FM rádia pro svoji polohu můžete nastavit v aplikaci ADVANCE ProCOM nebo STIHL Device Manager. Pomocí nastavení regionu můžete optimalizovat funkce vyhledávání, abyste se vyhnuli zbytečným frekvenčním rozsahům.

15.8 Obnovení továrního nastavení

Pokud chcete obnovit náhlavní sadu do výchozího továrního nastavení, použijte nabídku Obnovení továrního nastavení v aplikaci ADVANCE ProCOM. Náhlavní sada automaticky obnoví výchozí nastavení a vypne se.

16. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

16.1 Resetování (viz Figure 3)

Když náhlavní sada správně nefunguje, můžete ji snadno resetovat:

1. Sejměte ušní vycpávku na levém ochranném sluchátku zasunutím prstů pod vnitřní okraj ušní vycpávky a silným zatažením směrem ven.
2. Sejměte houbu.
3. Najděte tlačítko reset umístěné v malém otvoru v levém náušníku.
4. Opatrně do otvoru zasuňte kancelářskou sponku a lehkým zatlačením stiskněte tlačítko reset.
5. Náhlavní sada se vypne.
6. Náhlavní sadu znovu zapnete stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka po dobu 2 s.

OZNÁMENÍ: Resetováním se neobnoví výchozí tovární nastavení náhlavní sady.

16.2 Obnovení továrního nastavení

Viz „15.8 Obnovení továrního nastavení“ na straně 113.

17. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před nasazením zkontrolujte vycpávky uší a pravidelně je čistíte vlhkou utěrkou, zvláštními utěrkami na vycpávky uší (OOP) bez alkoholu nebo vodou s jemným mýdlem.

OZNÁMENÍ: Produkt mohou nežádoucím způsobem ovlivnit nebo poškodit některé chemické látky (např. čističi rozpouštědla, toxické chemikálie, silná čisticí nebo přípravky STIHL Varioclean). Další informace poskytně výrobce. Ověřte, že čističí prostředek nemá nežádoucí účinky na pokožku.

- Neponořujte produkt do vody.
 - Udržujte produkt mimo dosah vody. Na produkt nevylévejte vodu nebo nápoje ani ho nenechejte spadnout do vody.
 - Nestříkejte na produkt vodu, nečistěte ho pomocí vysokotlaké vodní hadice ani produkt neponořujte do vodní nádrže. Mohlo by dojít k poškození produktu.
 - Nečistěte produkt ostrými nebo vodivými předměty, jako jsou hřebíky, šroubováky nebo drátěné kartáče.
 - Nečistěte produkt slačeným vzduchem. Mohlo by dojít k poškození produktu.
2. Pravidelně kontrolujte opotřebení vycpávek uší a podle potřeby je vyměňujte. Hygienickou sadu je třeba vyměňovat alespoň 2krát za rok.
 - Pokud vycpávky ztvrdnou, poškodí se nebo jejich kvalita jinak utrpí a dojde k poškození či snížení kvality mikrofonu, je nutná rychlá výměna (ohledně přesných náhradních dílů kontaktujte společnost STIHL nebo vašeho autorizovaného prodejce). Vycpávky náušníků na ochranných sluchátkách ADVANCE ProCOM lze vyměnit za nové vycpávky z hygienických sad uvedených níže (viz pokyny v části 18.1).

OZNÁMENÍ: Při opětovné montáži produktu po čištění nebo údržbě se ujistěte, že je produkt pevně zkompletován.

18. PŘÍSLUŠENSTVÍ / NÁHRADNÍ DÍLY

Náhradní díl	Číslo dílu
Hygienická sada	0000-889-9047
Mikrofon	0000-889-9048

18.1 Sejmутí a výměna ušních vycpávek

(Q:1) Pokud chcete sejmut ušní vycpávku, zasuňte prsty pod vnitřní okraj ušní vycpávky a silně zatahněte směrem ven.

(Q:2) Nasadte jednu stranu ušních vycpávek do drážky na náušníku, a poté zatlačte na druhou stranu, až ušní vycpávka zapadne na místo.

19. LIKVIDACE

WEEE (Odpadní elektrická a elektronická zařízení)



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na produktu, v dokumentaci nebo na balení vám připomíná, že všechny elektrické a elektronické produkty, baterie a akumulátory je nutné na konci jejich životnosti odnést na oddělené sběrné místo. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, nevhazujte tyto produkty do neříděného komunálního odpadu, ale předejte je na oficiálním sběrném místě k recyklaci. Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Likvidace produktu musí být provedena u prodejce produktů STIHL nebo ve veřejných likvidačních centrech.

20. PŘEPRAVA

Během přepravy produkt zajistěte. Jinak by mohlo dojít k poškození produktu.

- Nepřepravujte, nepoužívejte ani neskladujte produkt při teplotách přesahujících určený rozsah okolní teploty. Mohlo by dojít ke zkrácení životnosti elektronického zařízení, poškození baterie a/nebo roztavení plastových dílů produktu.
- Neponechávejte během přepravy port pro nabíjení stejnosměrným proudem a upgrade firmwaru či port mikrofonu otevřené. Zakryjte USB port gumovou krytkou nebo připojte mikrofon.
- Máte-li ochranu sluchu nasazenou při řízení vozidla nebo chůzi venku, používejte funkci poslechu okolních zvuků. Pokud tomu tak není, nemusíte slyšet bezpečnostní poplašná zařízení nebo okolní zvuky, což může vést k vážnému úrazu.

21. SKLADOVÁNÍ

Produkt by se měl skladovat při pokojové teplotě.

- Nevystavujte produkt extrémně vysoké či nízké teplotě, protože by to mohlo zkrátit životnost elektronických zařízení, poškodit baterii a/nebo roztavit plastové části produktu.
- Produkt skladujte v interiéru nebo v uzavřených, suchých prostorách s vhodnou teplotou (viz tabulka K).
- Produkt skladujte mimo dosah dětí.
- Neskladujte produkt v nebezpečných oblastech, jako jsou vysoce elektrické oblasti, oblasti s elektrickými či magnetickými poli, projektily, rychle se pohybujícími kameny nebo jinými létajícími sutinami.
- Neskladujte produkt v prostředích, které je korozivní, elektrické nebo obsahuje dráždivé výpary.

22. ŽIVOTNOST PRODUKTU

(Povinná informace podle normy EN 352)

Životnost náhlavní sady ADVANCE ProCOM začíná okamžikem výroby. Datum výroby najdete na štítku na balení nebo produktu.

Produkty pro ochranu sluchu podléhají určitému stárnutí. Závisí především na způsobu a četnosti používání a míře opotřebení, ale též na dalších kritériích (například na pravidelné údržbě, opravách a správném skladování). Maximální životnost pro profesionální použití je přibližně 3 roky. Produkt je nutné pravidelně prohlížet, aby bylo zajištěno, že splňuje aktuální technické požadavky, a dále kontrolovat jeho případné opotřebení nebo změny. Podle potřeby je nutné jej vyměnit za nový.

23. INFORMACE FCC A IC

Prohlášení o shodě s FCC

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení, a
- (2) Toto zařízení musí přijímat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které by mohlo způsobovat nežádoucí fungování.

Toto zařízení bylo testováno a sledováno vyhovujícím limitům platným pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity mají poskytovat rozumnou ochranu před škodlivým rušením v bytové zástavbě. Toto zařízení generuje, využívá a dokáže vyzařovat radiofrekvenční energii a – pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny – může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje žádná záruka, že v konkrétní zástavbě nebude k rušení docházet. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového a televizního příjmu, které se dá určit zapnutím a vypnutím zařízení, měl by uživatel zkusit odstranit rušení nejméně jedním z následujících opatření:

- Přesměrovat a přemístit anténu pro příjem.
- Zvětšit oddělení mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky na jiný obvod, než na který je připojen přijímač.
- Probrat možnou pomoc s prodejcem nebo zkušeným radio/TV technikem.

Prohlášení o vystavení FCC RF

Tento produkt vyhovuje požadavkům na vystavení FCC RF a odkazuje na web FCC <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm>, hledejte FCC ID: **2ALP8SP94**

UPOZORNĚNÍ FCC

Jakékoli změny nebo úpravy zařízení, jež nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit právo uživatele používat zařízení.

Prohlášení Industry Canada Statement

Tento rádiový přijímač (identifikujte zařízení podle čísla certifikace) byl schválen organizací Industry Canada k provozu s níže uvedenými typy antén s uvedeným maximálním přípustným ziskem. Použití typů antén, které nejsou uvedené v tomto seznamu a mají vyšší zisk než maximální zisk uvedený pro daný typ, je u tohoto zařízení přísně zakázáno.

Toto zařízení vyhovuje normám RSS pro osvobození od licence Industry Canada. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- (2) Toto zařízení musí přijímat jakékoli rušení, včetně rušení, které by mohlo způsobovat nežádoucí fungování zařízení.

Licence Bluetooth®

Slovní značka a loga Bluetooth® vlastní společnost Bluetooth® SIG, Inc. A veškeré použití těchto značek ze strany společnosti STIHL je v rámci licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.

Produkt vyhovuje a přijímá specifikaci Bluetooth® Specification 4.1 a úspěšně uspěl v testech interoperability, jež jsou určeny ve specifikaci Bluetooth®. Interoperabilitu mezi zařízením a ostatními produkty s podporou technologie Bluetooth® však nelze zaručit.

STIHL

Europe

ANDREAS STIHL AG & Co.KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Germany

Great Britain

ANDREAS STIHL LTD.
Stihl House Stanhope Road
GU 15 3 YT Camberley Surrey

USA

STIHL Incorporated
Oceana West Industrial Park
536 Viking Drive
Virginia Beach, VA 23452

Canada

STIHL Limited
1515 Sise Road
London, Ontario N6A 4L6
Box 5666

Australia

STIHL Pty. Ltd.
5 Kingston Park Court
3180 Knoxfield Victoria

New Zealand

STIHL Limited
9 Bishop Browne Place
East Tamaki 2013, Auckland

www.stihl.com

© ANDREAS STIHL AG & Co.KG, 2021



The Bluetooth® wordmark and logotype are the property of Bluetooth® SIG, Inc., and all use of them is subject to licensing agreements. Bluetooth® standard here means that the product works with units that support a Bluetooth® headset and/or hands-free and/or A2DP profile.